

Четвъртък, 29 април 2021 г.

P9_TA(2021)0145

Цифрово зелено удостоверение — граждани на Съюза

Изменения, приети от Европейския парламент на 29 април 2021 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно рамка за издаването, проверката и приемането на оперативно съвместими удостоверения за ваксинация, направен тест и преболедуване с цел улесняване на свободното движение по време на пандемията от COVID-19 (Цифрово зелено удостоверение) (COM(2021)0130 — C9-0104/2021 — 2021/0068(COD)) ⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура — първо четене)

[Изменение 25, освен ако не е посочено друго]

(2021/C 506/40)

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ (*)

към предложението на Комисията

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/... НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно рамка за издаването, проверката и приемането на оперативно съвместими удостоверения за ваксинация, направен тест и преболедуване с цел улесняване на свободното движение по време на пандемията от COVID-19 (Удостоверение на ЕС за COVID-19)

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 21, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

(1) Всеки гражданин на Съюза има право свободно да се движи и да пребивава в рамките на територията на държавите членки при спазване на ограниченията и условията, предвидени в Договорите, и на мерките, приети за тяхното осъществяване. В Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ се определят подробни правила относно упражняването на това право.

(1a) *Улесняването на свободата на движение е една от ключовите предпоставки за започване на икономическо възстановяване.*

(2) На 30 януари 2020 г. генералният директор на Световната здравна организация (СЗО) обяви извънредна ситуация от международно значение, свързана с общественото здраве, във връзка с глобалното разпространение на тежкия остър респираторен синдром коронавирус 2 (SARS-CoV2), който причинява заболяването коронавирус 2019 (COVID-19). На 11 март 2020 г. СЗО прецени, че COVID-19 може да бъде характеризирана като пандемия.

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността.

(*) Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със символа ■.

⁽¹⁾ Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки, за изменение на Регламент (ЕО) № 1612/68 и отменяща Директиви 64/221/ЕО, 68/360/ЕО, 72/194/ЕО, 73/148/ЕО, 75/34/ЕО, 75/35/ЕО, 90/364/ЕО, 90/365/ЕО и 93/96/ЕО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77).

Четвъртък, 29 април 2021 г.

- (3) С цел ограничаване на разпространението на вируса държавите членки приеха различни мерки, някои от които имаха последици за правото на гражданите на Съюза да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки, например ограничения за влизане или изисквания към трансграничните пътници да бъдат поставени под карантина/самоизолация или да се подложат на тест за инфекция със SARS-CoV-2. **Подобни ограничения имат пагубно въздействие върху гражданите и предприятията, особено върху трансграничните работници и работниците, пътуващи до работното си място, или сезонните работници.**
- (4) На 13 октомври 2020 г. Съветът прие Препоръка (ЕС) 2020/1475 на Съвета относно координиран подход за ограничаване на свободното движение в отговор на пандемията от COVID-19 ⁽²⁾. С Препоръката се установява координиран подход по следните основни въпроси: прилагането на общи критерии и прагове при вземането на решение дали да се въведат ограничения върху свободното движение, картографиране на риска от предаване на COVID-19 въз основа на съгласуван цветови код и координиран подход по отношение на мерките, ако има такива, които могат по подходящ начин да се прилагат за лицата, които се движат между районите, в зависимост от степента на риска от предаване в тези райони. В Препоръката също така се подчертава, че с оглед на специфичното им положение пътуващите по наложителни причини, изброени в точка 19 от нея, и трансграничните работници, чийто живот е особено засегнат от подобни ограничения, по-специално лицата, упражняващи функции, които са ключови или от основно значение за критичната инфраструктура, следва да бъдат освободени от ограниченията за пътуване, свързани с COVID-19.
- (5) Като използва критериите и праговете, установени в Препоръка (ЕС) 2020/1475 на Съвета, Европейският център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) публикува веднъж седмично карта на държавите членки, с разбивка по региони, за да подпомогне вземането на решения от държавите членки ⁽³⁾.
- (6) Както се подчертава в Препоръка (ЕС) 2020/1475, всички ограничения върху свободното движение на хора в рамките на Съюза, въведени с цел ограничаване на разпространението на COVID-19, следва да се основават на конкретни и ограничени основания от обществен интерес, а именно опазването на общественото здраве. Необходимо е тези ограничения да се прилагат в съответствие с общите принципи на правото на Съюза, по-специално пропорционалност и недискриминация. Следователно всички предприемани мерки следва да **бъдат строго ограничени, що се отнася до приложното и/или поле и срока на прилагане, в съответствие с усилието за възстановяване на напълно функциониращо Шенгенско пространство без контрол по вътрешните граници** и не следва да надхвърлят строго необходимото за опазване на общественото здраве. Освен това те следва да съответстват на мерките, предприети от Съюза за осигуряване на безпроблемно свободно движение на стоки и основни услуги в рамките на единния пазар, включително на медицински материали и **медицински и здравен персонал**, чрез т.нар. „зелени ленти за преминаване“, посочени в Съобщението на Комисията относно прилагането на зелените ленти за преминаване, предвидени в Насоките за мерки за управление на границите с цел опазване на здравето и гарантиране на наличността на стоки и основни услуги ⁽⁴⁾.
- (7) **Рискът хората, които са ваксинирани, които имат отрицателен тест NAAT, направен по-малко от [72] часа по-рано, или които имат отрицателен бърз антигенен тест, направен по-малко от [24] часа по-рано, и хората с положителен резултат за специфични антитела срещу протеиновия шип от последните [6] месеца да заразят други хора със SARS-CoV-2 е значително по-малък съгласно настоящите медицински познания.** Свободното движение на хора, които въз основа на солидни научни доказателства, не представляват **значителен** риск за общественото здраве, например поради обстоятелството, че са имунизирани и не могат да предават SARS-CoV-2, не следва да бъде ограничавано, тъй като подобни ограничения не са необходими за постигането на преследваната цел.
- (7а) **За да се осигури хармонизирано използване на удостоверенията, в настоящия регламент следва да се определи срокът на тяхната валидност. На този етап обаче все още не е ясно дали ваксините предотвратяват предаването на COVID-19. Също така няма достатъчно доказателства за продължителността на ефективната защита срещу COVID-19 след възстановяване от предишна инфекция. Поради това следва да бъде възможно да се коригира срокът на валидност въз основа на научно-техническия прогрес.**
- (8) Много държави членки стартираха или планират да стартират инициативи за издаване на удостоверения за ваксинация. За да могат обаче те да се използват ефективно в трансграничен контекст, когато гражданите упражняват правото си на свободно движение, тези удостоверения **за ваксинация** трябва да бъдат напълно оперативни съвместими, **съгласувани**, сигурни и проверими. Изисква се съгласуван между държавите членки общ подход по отношение на съдържанието, формата, принципите, техническите стандарти **и степента на защита** на тези удостоверения.

⁽²⁾ ОВ L 337, 14.10.2020 г., стр. 3.

⁽³⁾ На разположение на следния адрес: <https://www.ecdc.europa.eu/en/covid-19/situation-updates/weekly-maps-coordinated-restriction-free-movement>

⁽⁴⁾ ОВ С 96 I, 24.3.2020 г., стр. 1.

Четвъртък, 29 април 2021 г.

- (9) Едностранните мерки в тази област могат да причинят съществени смущения при упражняването на **свободно движение и да възпрепятстват правилното функциониране на вътрешния пазар, включително сектора на туризма**, тъй като националните органи и услугите за превоз на пътници, като авиокомпаниите, влаковете, автобусите или фериботите, се сблъскват с широк набор от различаващи се формати на документи, отнасящи се не само до ваксинационния статус на дадено лице, но и до тестовете и евентуалното преболеване от COVID-19. [Изм. 8]
- (9a) **Европейският парламент призова в своята резолюция от 3 март 2021 г. относно създаването на стратегия на ЕС за устойчив туризъм за хармонизиран подход в целия ЕС в областта на туризма, като едновременно се прилагат общи критерии за безопасно пътуване, с протокол на ЕС за здравна безопасност по отношение на изискванията за тестване и карантина, и се отправя призив за общо удостоверение за ваксинация, след като са налице достатъчно доказателства, че ваксинираните лица не предават вируса, или взаимно признаване на процедурите за ваксинация.**
- (10) **Без да се засягат общите мерки относно претичането на лица през вътрешните граници, установени в достиженията на правото от Шенген, по-специално в Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁵⁾, и за да се улесни упражняването на правото на свободно движение и пребиваване на територията на държавите членки, следва да се създаде обща рамка за издаването, проверката и приемането на оперативно съвместими удостоверения за ваксинация, направен тест и преболеване, наречена „удостоверение на ЕС за COVID-19“, която да е обвързваща и да се прилага пряко във всички държави членки. На всички транспортни възли на Съюза, като летища, пристанища, железопътни и автобусни гари, където се проверяват удостоверенията, следва да се прилагат стандартизирани и общи критерии и процедури за проверка на удостоверението на ЕС за COVID-19 въз основа на насоките, разработени от Комисията.**
- (10a) **При прилагането на настоящия регламент държавите членки следва да приемат всеки вид удостоверение, издадено в съответствие с настоящия регламент. Оперативно съвместимите удостоверения следва да имат еднаква стойност по време на срока на валидността си.**
- (11) **Настоящият регламент има за цел да улесни прилагането на принципите на пропорционалност и недискриминация по отношение на възможните ограничения на свободното движение и други основни права в резултат на пандемията от COVID-19, като същевременно се стрели към високо равнище на защита на общественото здраве, и не следва да се разбира като улесняване или насърчаване на приемането на ограничения върху свободното движение или на други основни права в отговор на пандемията. Следва да продължат да се прилагат освобождаванията от ограничението върху свободното движение в отговор на пандемията от COVID-19, посочени в Препоръка (ЕС) 2020/1475. Евентуалната необходимост от проверка на удостоверенията, установени в настоящия регламент, сама по себе си не следва да може да обоснове временното повторно въвеждане на граничен контрол по вътрешните граници. Проверките по вътрешните граници следва да останат крайна мярка, при спазване на специфичните правила, определени в Регламент (ЕС) 2016/399.**
- (12) Доверието е в основата на общия подход спрямо издаването, проверката и приемането на такива оперативно съвместими удостоверения. Фалшивите удостоверения за COVID-19 могат да представляват значителен риск за общественото здраве. Органите в дадена държава членка се нуждаят от уверение, че информацията, съдържаща се в удостоверението, издадено в друга държава членка, е достоверна, че удостоверението не е било подправено и принадлежи на лицето, което го представя, и че всеки, който проверява тази информация, има достъп единствено до минималното количество необходима информация.
- (13) Рискът, породен от фалшивите удостоверения за COVID-19, е реален. На 1 февруари 2021 г. Европол издаде уведомление за ранно предупреждение във връзка с незаконната продажба на фалшиви удостоверения за направен тест за COVID-19 с отрицателен резултат⁽⁶⁾. Предвид наличните и леснодостъпни технологични средства, като например принтери с висока разделителна способност и разнообразен графичен софтуер, измамниците са в състояние да издават висококачествени подправени, фалшифицирани или фалшиви удостоверения. Докладвани са случаи на незаконни продажби на фалшиви удостоверения за направен тест, свързани както с по-организираните престъпни кръгове, занимаващи се с подправяне на документи, така и с отделни измамници, възползващи се от случая, които продават фалшиви удостоверения офлайн и онлайн.
- (14) За да се гарантират оперативна съвместимост и равен достъп, **включително за уязвимите лица, като например хората с увреждания, и за лицата с ограничен достъп до цифрови технологии**, държавите членки следва да издават удостоверенията, съставляващи **удостоверението на ЕС за COVID-19**, в цифров формат или на хартиен носител, **по избор на притежателя**. Това следва да позволи на евентуалния притежател да поиска и получи копие на удостоверението на хартиен носител и/или да съхранява и визуализира удостоверението на мобилно устройство.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ <https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/europol-warning-illicit-sale-of-false-negative-covid-19-test-certificates>

Четвъртък, 29 април 2021 г.

Удостоверенията следва да включват оперативно съвместим и четим в цифров формат баркод, който да съдържа **единствено** съответните данни, свързани с удостоверенията. Държавите членки следва да гарантират автентичността, валидността и целостта на удостоверенията чрез електронни печати **■**. Информацията в удостоверението следва да бъде налична и в четим от човека формат — отпечатана или визуализирана като обикновен текст. Оформлението на удостоверенията следва да бъде лесно за разбиране и да осигурява простота и удобство за ползване. **Информацията и оформлението следва да бъдат представени по достъпен начин за хората с увреждания съгласно изискванията за достъпност на информацията, включително на цифровата информация, определени в Директива (ЕС) 2019/882 на Европейския парламент и на Съвета** ⁽⁷⁾. За да се избегнат пречките пред свободното движение, удостоверенията следва да се издават безплатно, а **хората** следва да имат право да изискват издаването им. Държавите членки следва **автоматично** да издават удостоверенията, съставляващи **удостоверението на ЕС за COVID-19** **■**, или **когато става въпрос за удостоверение за преболедуване единствено** при поискване, като гарантират възможност за лесното им и **бързо** получаване, а при необходимост да предоставят необходимата подкрепа, за да бъде осигурен равен достъп за всички хора. **Всички допълнителни разходи за техническа, цифрова и транспортна инфраструктура, необходими за въвеждането на удостоверения за ваксинация, следва да бъдат допустими по линия на фондовете и програмите на Съюза.** [Изм. 17]

- (14a) **Ваксините следва да се разглеждат като глобални обществени блага, достъпни за населението като цяло, поради което държавите членки следва да гарантират справедлив и безплатен достъп за всички граждани. Държавите членки следва също така да гарантират универсален, достъпен, навременен и безплатен достъп до възможностите за тестване за COVID-19, включително предоставянето им във всички транспортни възли. Издаването на удостоверения съгласно член 3, параграф 1 не следва да води до различно третиране и дискриминация въз основа на ваксинационния статус или притежаването на специално удостоверение, посочено в членове 5, 6 и 7.**
- (15) Сигурността, автентичността, целостта и валидността на удостоверенията, съставляващи **удостоверението на ЕС за COVID-19**, и тяхното съответствие със законодателството на Съюза за защита на данните са от ключово значение за приемането им във всички държави членки. Поради това е необходимо да се създаде рамка за доверие, в която да се определят правилата и инфраструктурата за надеждното и сигурно издаване и проверка на удостоверения. **Инфраструктурата следва да бъде разработена, като се отдава голямо предпочитание на използването на технологията на Съюза, за да функционира на всички електронни устройства, като същевременно се гарантира, че тази инфраструктура е защитена от заплахи за киберсигурността. Рамката за доверие следва да гарантира, че проверката на дадено удостоверение може да се извърши офлайн и без издаващият орган да бъде информиран за проверката и поради това следва да гарантира, че нито един орган, издаващ удостоверения, нито която и да е друга трета страна не са информирани, когато притежателят представи удостоверение.** Проектът за оперативната съвместимост на здравните удостоверения ⁽⁸⁾, приет на 12 март 2021 г. от мрежата за електронно здравеопазване, създадена съгласно член 14 от Директива 2011/24/ЕС ⁽⁹⁾, следва да послужи за основа на рамката за доверие. **Следователно рамката за доверие следва да се основава на инфраструктура с публичен ключ с верига на доверие — от здравните органи на държавите членки до отделните субекти, издаващи удостоверенията. Тази рамка за доверие следва да дава възможност за разкриване на измами, по-специално фалшифициране. За всяка ваксинация, тест или преболедуване следва да се издава отделно независимо удостоверение, като в удостоверението не следва да се съхраняват данни от предишни удостоверения на притежателя.**
- (16) Съгласно настоящия регламент **което и да е от** удостоверенията, съставляващи **удостоверението на ЕС за COVID-19**, следва да се издава на **лицата**, посочени в член 3 от Директива 2004/38/ЕО, т.е. на гражданите на Съюза и на членовете на техните семейства, **включително на граждани на отведморски страни и територии съгласно член 355, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС)**, независимо от гражданството им, от държавата членка, в която се извършва ваксинацията или се прави тестът, или в която се намира преболедувалото лице. Когато е приложимо или целесъобразно, удостоверенията следва да се издават **на друго лице** от името на ваксинираното, тестваното или преболедувалото лице, например **на законния настойник** от името на обявени за недееспособни лица или на родители от името на техните деца. По отношение на удостоверенията не следва да се изискват легализация или **каквито и да е** други подобни формалности.
- (16a) **Ограниченията, свързани с трансграничните пътувания, и пат особено неблагоприятно въздействие за лицата, които пресичат граница ежедневно или често, за да отидат на работа или на училище, да посетят близки роднини, да получат медицински грижи или да се грижат за свои близки. Удостоверението на ЕС за COVID-19 следва да улеснява свободното движение на жителите на граничните райони, сезонните трансгранични работници, временните трансгранични работници и транспортните работници.**

⁽⁷⁾ Директива (ЕС) 2019/882 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за изискванията за достъпност на продукти и услуги (ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 70.)

⁽⁸⁾ На разположение на следния адрес: https://ec.europa.eu/health/sites/health/files/ehealth/docs/trust-framework_interoperability_certificates_en.pdf

⁽⁹⁾ Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

Четвъртък, 29 април 2021 г.

- (166) *Предвид съображение 14а от настоящия регламент и параграфи 6 и 19 от Препоръка (ЕС) 2020/1475, държавите членки следва да обърнат специално внимание на особеностите на трансграничните региони, най-отдалечените региони, ексκлавите и географски изолираните райони, както и на лицата, които се считат за погранични работници, трансгранични работници и жители на гранични райони и които пребивават в друга държава членка, в която по правило се връщат ежедневно или поне веднъж седмично.* [Изм. 18]
- (17) Удостоверенията, съставляващи **удостоверението на ЕС за COVID-19**, могат да се издават и на граждани на Андора, Монако, Сан Марино и Ватикана/Светия престол или на лица, пребиваващи в тях **■**.
- (18) **■** Споразуменията относно свободното движение на хора, сключени от Съюза и неговите държави членки, от една страна, и някои трети държави, от друга страна, предвиждат възможността за ограничаване на свободното движение по причини, свързани с общественото здраве. Когато такава споразумение не съдържа механизъм за включване на актовете на Европейския съюз, удостоверенията, издадени на бенефициенти по такива споразумения, следва да се приемат при условията, предвидени в настоящия регламент. Това следва да бъде обвързано с приемането от Комисията на акт за изпълнение, с който се установява, че третата държава издава удостоверения в съответствие с настоящия регламент и че е предоставила официални гаранции, че ще приема удостоверения, издадени от държавите членки.
- (19) Регламент (ЕС) 2021/XXXX се прилага по отношение на граждани на трети държави, които не попадат в обхвата на настоящия регламент и които престояват или пребивават законно на територията на държава, за която се прилага този регламент, и които имат право да пътуват до други държави в съответствие с правото на Съюза.
- (20) Рамката, която ще бъде създадена за целите на настоящия регламент, следва да има за цел гаранцирането на съгласуваност с глобалните инициативи **или подобни инициативи с трети държави, с които Европейският съюз ила тесни партньорства**, **■** в които **участват СЗО и Международната организация за гражданско въздухоплаване**. Това следва да включва, когато е възможно, оперативна съвместимост между установените на световно равнище технологични системи и тези, създадени за целите на настоящия регламент, за да се улесни свободното движение в рамките на Съюза, включително чрез участие в инфраструктура за публични ключове или чрез двустранен размяна на публични ключове. За да се улесни упражняването на правото на свободно движение на гражданите на Съюза, ваксинирани **или тествани** от трети държави **или от отведморските страни и територии, посочени в член 355, параграф 2 от ДФЕС или изброени в приложение II към него, или от Фарьорските острови**, в настоящия регламент следва да се предвиди приемането на удостоверения, издадени от трети държави **или от отведморските страни и територии или от Фарьорските острови**, на граждани на Съюза и на членове на техните семейства, когато Комисията установи, че тези удостоверения се издават в съответствие със стандарти, равностойни на установените съгласно настоящия регламент.
- (21) **За целите на улесняването на** свободното движение и **за** да се гарантира, че ограниченията върху свободното движение, които понастоящем са в сила по време на пандемията от COVID-19, могат да бъдат отменени по координиран начин въз основа на най-новите налични научни доказателства и насоки, **предоставени от Колитетата за здравна сигурност, ECDC и Европейската агенция по лекарствата**, следва да се създаде оперативно съвместимо удостоверение за ваксинация. Това удостоверение за ваксинация следва да служи за потвърждение, че на притежателя му е поставена ваксина срещу COVID-19 в държава членка **и следва да позволява отмяна на ограниченията за пътуване**. Удостоверението следва да съдържа само необходимата информация за ясно идентифициране на притежателя, както и ваксината срещу COVID-19, номера, датата и мястото на ваксинацията. Държавите членки следва да издават удостоверения за ваксинация на лицата, на които са поставени ваксини, за които е издадено разрешение за търговия съгласно Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁰⁾ **■**.
- (22) Лицата, ваксинирани преди датата на прилагане на настоящия регламент, включително като част от клинично изпитване, следва също да имат право да получат удостоверение за ваксинация срещу COVID-19 в съответствие с настоящия регламент. Същевременно държавите членки следва да запазят свободата си да издават доказателства за ваксинация в други формати за други цели, по-специално за медицински цели.
- (23) **В съответствие с принципа на недискриминация** държавите членки следва да издават такива удостоверения за ваксинация и на гражданите на Съюза и на членовете на техните семейства, които са били ваксинирани **с ваксина срещу COVID-19, за която е издадено разрешение за търговия съгласно Регламент (ЕО) № 726/2004** в трета държава и предоставят надеждни доказателства за това. **Държавите членки следва да издават такива удостоверения за ваксинация и на граждани на Съюза и на членовете на техните семейства, които са били ваксинирани с ваксина, включена в списък на СЗО за употреба при извънредни ситуации, когато те предоставят надеждни доказателства за това.**

⁽¹⁰⁾ Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата (ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 1).

Четвъртък, 29 април 2021 г.

- (24) На 27 януари 2021 г. мрежата за електронно здравеопазване прие насоки относно удостоверяването на ваксинацията за медицински цели, които актуализира на 12 март 2021 г. ⁽¹¹⁾ Тези насоки, по-специално предпочитаните стандарти за кодове, следва да съставляват основата за техническите спецификации, приети за целите на настоящия регламент.
- (25) Вече няколко държави членки освобождават ваксинираните лица от определени ограничения върху свободното движение в рамките на Съюза. ▯ Държавите членки **следва да** приемат доказателство за ваксинация, за да отменят ограниченията върху свободното движение, въведени в съответствие с правото на Съюза, за да ограничат разпространението на COVID-19, като например изисквания за поставяне под карантина/самоизолация или извършване на тест за инфекция със SARS-CoV-2, **и** от тях следва да се изисква да приемат при същите условия валидни удостоверения за ваксинация, издадени от други държави членки в съответствие с настоящия регламент. Тяхното приемане следва да се извършва при същите условия, което означава, че когато държава членка счита например, че е достатъчна само една доза ваксина, тя следва да приеме това и за притежателите на удостоверение за ваксинация, указващо само една доза от същата ваксина. От съображения, свързани с общественото здраве, това задължение следва да бъде ограничено до лицата, ваксинирани срещу COVID-19 с ваксини, получили разрешение за търговия съгласно Регламент (ЕО) № 726/2004 ▯ или ваксини, включени в списък на СЗО за употреба при извънредни ситуации.
- (26) Необходимо е да се предотврати **всякакъв вид дискриминация (пряка или косвена)** срещу лица, които не са ваксинирани, например по медицински причини, защото не са част от целевата група, за която понастоящем се **прилага** ваксината, или защото все още не са имали възможност да бъдат ваксинирани, или са предпочели да не се ваксинират, **или тъй като все още няма налична ваксина за определени възрастни категории, например децата**. Поради това притежаването на удостоверение за ваксинация или притежаването на такова удостоверение, указващо конкретен ваксинационен лекарствен продукт, не следва да бъде предварително условие за упражняване на правото на свободно движение ▯ и не може да бъде предварително условие за **свободно движение в рамките на ЕС** и за използването на трансгранични услуги за превоз на пътници като авиокомпаниите, влаковете, автобусите, фериботите **или всякакви други видове транспорт**.
- (26a) **Ваксините срещу COVID-19 трябва да се произвеждат в широк мащаб, на приемливи цени, да се разпределят в световен мащаб, така че да са налични там, където е необходимо, и да се разпространяват широко в местните общности.** [Изм. 21/rev]
- (26b) **Справянето с пандемията от COVID-19 е предпоставка за социалното и икономическото възстановяване и за ефективността на усилията за възстановяване. Разработването на ваксини срещу COVID-19 е от съществено значение. Проблемите със сериозните случаи на неспазване на графика за производство и доставка са много обезпокоителни.** [Изм. 22/rev]
- (27) Много държави членки изискват от лицата, пътуващи до тяхната територия, да се подложат на тест за инфекция със SARS-CoV-2 преди или след пристигането. В началото на пандемията от COVID-19 държавите членки обикновено разчитаха на теста за обратна транскриптазна полимеразна верижна реакция (RT-PCR), която е тест за амплификация на нуклеинови киселини (NAAT) за диагностика на COVID-19, който СЗО и ECDC считат за „златен стандарт“, т.е. най-надеждната методика за тестване на заразени лица и на хората, с които са били в контакт ⁽¹²⁾. С развитието на пандемията на европейския пазар се предлагат по-бързи и по-евтини тестове от ново поколение — т. нар. бързи тестове за антигени, които откриват наличието на вирусни протеини (антигени) за откриването на настъпила инфекция. На 18 ноември 2020 г. Комисията прие Препоръка (ЕС) 2020/1743 относно използването на бързи тестове за антигени за диагностициране на инфекция със SARS-CoV-2 ⁽¹³⁾.
- (28) На 22 януари 2021 г. Съветът прие Препоръка 2021/С 24/01 на Съвета относно обща рамка за използването и валидирането на бързите тестове за антигени и за взаимното признаване на резултатите от тестове за COVID-19 в ЕС ⁽¹⁴⁾, в която се предвижда разработването на общ списък на бързите тестове за антигени за COVID-19. Въз основа на това на 18 февруари 2021 г. Комитетът за здравна сигурност постигна съгласие по общ списък на бързите тестове за антигени за COVID-19, подбор на бързи тестове за антигени, чиито резултати държавите членки взаимно ще признават, и общ стандартизиран набор от данни, които да бъдат включени в удостоверенията за резултати от тестовите за COVID-19 ⁽¹⁵⁾.

⁽¹¹⁾ На разположение на следния адрес: https://ec.europa.eu/health/sites/health/files/ehealth/docs/vaccination-proof_interoperability-guidelines_en.pdf

⁽¹²⁾ https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/TestingStrategy_Objective-Sept-2020.pdf

⁽¹³⁾ ОВ L 392, 23.11.2020 г., стр. 63.

⁽¹⁴⁾ ОВ С 24, 22.1.2021 г., стр. 1.

⁽¹⁵⁾ https://ec.europa.eu/health/sites/health/files/preparedness_response/docs/covid-19_rat_common-list_en.pdf

Четвъртък, 29 април 2021 г.

- (29) Въпреки тези общи усилия **лицата**, които упражняват правото си на свободно движение, все още срещат проблеми, когато се опитват да използват в една държава членка резултатите от тестове, получени в друга държава членка. Тези проблеми често са свързани с езика, на който се издава резултатът от теста, с липсата на доверие в автентичността на показания документ **и с разходите за тестовете**.
- (30) За да се подобри приемането на резултатите от тестовете, извършени в друга държава членка, при представянето им за целите на свободното движение, следва да бъде създадено оперативно съвместимо удостоверение за направен тест, съдържащо **строго** необходимата информация за ясно идентифициране на притежателя, както и вида, датата и резултата от теста за инфекция със SARS-CoV-2. С цел да се гарантира надеждността на резултата от теста, само резултатите от NAAT тестовете и бързите тестове за антигени, включени в списъка, съставен въз основа на Препоръка 2021/C 24/01 на Съвета, следва да са допустими за удостоверение за направен тест, издаден въз основа на настоящия регламент. Общият стандартизиран набор от данни, които да бъдат включени в удостоверенията за резултати от тестовете за COVID-19, одобрени от Комитета за здравна сигурност въз основа на Препоръка 2021/C 24/01 на Съвета, по-специално предпочитаните стандарти за кодове, следва да съставлява основата за техническите спецификации, приети за целите на настоящия регламент.
- (31) Удостоверенията за направен тест, издадени от държавите членки в съответствие с настоящия регламент, следва да се приемат от държавите членки, които изискват доказателство за направен тест за инфекция със SARS-CoV-2, **за да се отменят** ограниченията върху свободното движение, въведени с цел ограничаване на разпространението на COVID-19.
- (31a) **Антитела против SARS-CoV-2 се произвеждат или след естествено заразяване — със или без клинично заболяване — и след ваксинация. Въпреки че все още не разполагаме с окончателни данни за устойчивостта на тези антитела след ваксинацията, съществуват множество доказателства, че естествено придобитите антитела могат да бъдат открити в продължение на няколко месеца след заразяването. Следователно тестът за антитела позволява да се идентифицират лицата, които преди това са били заразени и които може да са развили имунна реакция и следователно има много малка вероятност да се заразят отново или да заразят други.**
- (32) Според наличните доказателства лицата, които са преболедували COVID-19, все още могат да дават положителен резултат за SARS-CoV-2 за определен период от време след появата на симптомите ⁽¹⁶⁾. Когато от тези лица се изисква да се подложат на тест при опит да упражнят правото си на свободно движение, това действително може да ги възпрепятства да пътуват, въпреки че вече не са заразни. **За целите на улесняването на** свободното движение **и за да се гарантира, че ограниченията на свободното движение, които понастоящем са в сила по време на пандемията от COVID-19, могат да бъдат отменени по координиран начин въз основа на най-новите налични научни доказателства, следва да се създаде оперативно съвместимо удостоверение за преболедуване, съдържащо необходимата информация с цел ясно идентифициране на засегнатото лице и датата на предишен положителен тест за инфекция със SARS-CoV-2.** Според ECDC последните данни показват, че въпреки разпространението на жизнеспособен SARS-CoV-2 между десетия и двадесетия ден от появата на симптомите, качествените епидемиологични изследвания не показват по-нататъшно предаване на болестта след десетия ден. **Принципът на предпазливост обаче следва да продължи да се прилага.** Комисията следва да бъде оправомощена да променя **периода на валидност, както началния, така и крайния срок**, въз основа на насоки от Комитета за здравна сигурност или от ECDC, които проучват внимателно доказателствената база за продължителността на придобития след преболедуването имунитет. **Освен това физическите лица следва да имат възможност да се подложат на високо специфичен тест за шипов антиген, в случай че са асимптоматични.**
- (33) Вече няколко държави членки освобождават преболедувалите лица от определени ограничения върху свободното движение в рамките на Съюза. Държавите членки **следва да** приемат доказателство за преболедуване, за да отменят ограниченията върху свободното движение, въведени в съответствие с правото на Съюза, за да ограничат разпространението на SARS-CoV-2, като например изисквания за поставяне под карантина/самоизолация или извършване на тест за инфекция със SARS-CoV-2, **и** от тях следва да се изисква да приемат при същите условия валидни удостоверения за **преболедуване**, издадени от други държави членки в съответствие с настоящия регламент. В сътрудничество с Комитета за здравна сигурност, мрежата за електронно здравеопазване работи също по насоки относно удостоверенията за преболедуване и съответните набори от данни.
- (34) За да е възможно бързо да получи обща позиция, Комисията следва да може да поиска от Комитета за здравна сигурност, създаден по силата на член 17 от Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁷⁾, да издаде насоки относно наличните научни доказателства за последиците от медицинските събития, документирани в удостоверенията, създадени в съответствие с настоящия регламент, сред които ефективността и продължителността

⁽¹⁶⁾ <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Guidance-for-discharge-and-ending-of-isolation-of-people-with-COVID-19.pdf>

⁽¹⁷⁾ Решение № 1082/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. за сериозните трансгранични заплахи за здравето и за отмяна на Решение № 2119/98/ЕО (ОВ L 293, 5.11.2013 г., стр. 1).

Четвъртък, 29 април 2021 г.

на имунитета, придобит с ваксините срещу COVID-19, дали ваксините предотвратяват асимптоматичната инфекция и предаването на вируса, положението на хората, преболели вируса, и въздействието на новите варианти на SARS-CoV-2 върху вече ваксинираните или **заразени** хора. **Тази информация би могла също така да послужи за основа на препоръки на Съвета, така че да се даде възможност за координиран подход за претягане на ограниченията върху свободното движение на притежателите на удостоверения.**

- (35) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на удостоверенията, съставляващи рамката за доверие, създадени с настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁸⁾.
- (36) Комисията следва да приема актове за изпълнение с незабавно приложение в надлежно обосновани случаи, свързани с техническите спецификации, необходими за установяване на оперативно съвместими удостоверения, когато това се налага поради наложителни причини за спешност или когато се появят нови научни доказателства.
- (37) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁹⁾ се прилага за обработването на лични данни, извършвано при прилагането на настоящия регламент. Настоящият регламент установява правното основание за обработването на лични данни по смисъла на член 6, параграф 1, буква в) и член 9, параграф 2, буква ж) от Регламент (ЕС) 2016/679, необходимо за издаването и проверката на оперативно съвместимите удостоверения, предвидени в настоящия регламент. Той **не урежда обработването на лични данни, свързани с документирането на ваксинацията, направения тест или преболедването за други цели, като например за целите на фармакологичната бдителност или за поддържането на индивидуални лични здравни досиета.** Правното основание за обработването за други цели трябва да бъде предвидено в националното право, което трябва да е в съответствие със законодателството на Съюза за защита на данните.
- (38) В съответствие с принципа за свеждане на личните данни до минимум удостоверенията следва да съдържат само личните данни, **строго** необходими за улесняване на упражняването на правото на свободно движение в рамките на Съюза по време на пандемията от COVID-19. Специфичните категории лични данни и полета с данни, които трябва да бъдат включени в удостоверенията, следва да бъдат определени в настоящия регламент.
- (39) За целите на настоящия регламент личните данни **не е необходимо** да се предават/обменят през граница **■**. **В съответствие с подхода на инфраструктурата на публичния ключ само публичните ключове на издаващите органи трябва да бъдат прехвърляни или достъпни през граница, което ще бъде осигурено чрез портал за оперативна съвместимост, създаден и поддържан от Комисията.** По-специално, **наличието на удостоверение, съчетано с публичния ключ на издаващия орган,** следва да дава възможност автентичността и целостта на удостоверението да бъдат проверени и **измалките да бъдат откривани.** **В съответствие с принципа на защита на данните по подразбиране следва да се използват техники за проверка, които не изискват предаване на лични данни.**
- (40) Настоящият регламент **забранява съхраняването на** личните данни, получени чрез удостоверение от държавата членка на местоназначение или от операторите на трансгранични услуги за превоз на пътници **■**. **Настоящият регламент не създава правно основание за създаването на каквото и да било хранилище на бази данни на равнището на държавите членки или на равнището на Съюза или чрез цифровата инфраструктура на рамката за доверие.**
-
- (41a) **За да се гарантира предвидимост за пътуванията и правна сигурност, от решаващо значение е да се осигури ясна, изчерпателна и навременна комуникация с обществеността относно издаването, използването и приетането на всеки вид удостоверение в рамките на удостоверението на ЕС за COVID-19. Комисията следва да подкрепя усилията на държавите членки в това отношение, например като предоставя информацията, подадена от държавите членки, на уеб платформата „Re-open EU“.**
- (42) В съответствие с Препоръка (ЕС) 2020/1475 всички ограничения на свободното движение на хора в рамките на Съюза, въведени с цел ограничаване на разпространението на SARS-CoV-2, следва да бъдат отменени веднага щом епидемичната обстановка позволява това. Това се отнася и за задълженията да бъдат представяни документи, различни от тези, които се изискват съгласно правото на Съюза, по-специално Директива 2004/38/ЕО, като например удостоверенията, обхванати от настоящия регламент. **■**

⁽¹⁸⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁽¹⁹⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

Четвъртък, 29 април 2021 г.

- (43) **Настоящият регламент следва да се прилага в продължение на 12 месеца след датата на влизането си в сила. Четири месеца след датата на влизането в сила на настоящия регламент и най-късно 3 месеца преди края на неговото прилагане** Комисията следва да представи на Европейския парламент и на Съвета доклад **относно прилагането на настоящия регламент, включително относно неговото въздействие върху свободното движение, основните права, защитата на личните данни, както и оценка на най-актуалните технологии за ваксини и тестване и използването от държавите членки на удостоверението на ЕС за COVID-19 за цели, основаващи се на националното законодателство, които не са предвидени в настоящия регламент.**
- (44) С цел да се вземат предвид епидемичната обстановка и напредъкът в овладяването на пандемията от COVID-19, както и да се гарантира оперативната съвместимост с международните стандарти, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове по член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с прилагането на някои членове от настоящия регламент **■**. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 година ⁽²⁰⁾. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (45) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно улесняването на свободното движение в рамките на ЕС по време на пандемията от COVID-19 чрез установяване на оперативно съвместими удостоверения за статуса на притежателя по отношение на ваксинацията, тестването и преболедуването, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата или последиците от предвиденото действие, могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (46) Настоящият регламент зачита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално в Хартата на основните права („Хартата“), включително правото на зачитане на личния и семейния живот, правото на защита на личните данни, правото на равенство пред закона и недискриминацията, правото на свободно движение и правото на ефективни правни средства за защита. Когато прилагат настоящия регламент, държавите членки следва да се съобразяват с Хартата.
- (46a) **Доколкото държавите членки решат да изискват национални цифрови удостоверения за цели, различни от свободното движение на национално равнище, те следва да бъдат оперативно съвместими с удостоверението на ЕС за COVID-19 и да спазват неговите гаранции, определени в настоящия регламент, по-специално да се гарантира недискриминация между различните националности, недискриминация между различните удостоверения, високи стандарти за защита на данните и да се избягва фрагментирането.**
- (46b) **Държавите членки не следва да въвеждат ограничения за достъпа до обществени услуги по отношение на лицата, които не притежават удостоверенията, обхванати от настоящия регламент.**
- (46в) **Списък на всички субекти, които се предвижда да действат като администратори, като обработващи лични данни и като получатели на данните в тази държава членка, се оповестява публично в срок от един месец след датата на влизане в сила на настоящия регламент, за да се даде възможност на гражданите на Съюза, които използват удостоверението на ЕС за COVID-19, да се запознаят със самотичността на субекта, към който могат да се обърнат за упражняване на правата си за защита на данните съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, включително по-специално правото да получават прозрачна информация относно начините, по които субектите на данни могат да упражняват правата си по отношение на обработването на лични данни.**
- (47) В съответствие с член 42, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725 ⁽²¹⁾ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и с Европейския комитет по защита на данните (EDPB),

⁽²⁰⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

⁽²¹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

Четвъртък, 29 април 2021 г.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установява рамка за издаването, проверката и приемането на оперативно съвместими удостоверения за ваксинация, направен тест и преболедуване от COVID-19, с цел притежателите им да упражняват по-лесно правото си на свободно движение по време на пандемията от COVID-19 („**удостоверение на ЕС за COVID-19**“).

В настоящия регламент се предвижда правното основание за обработването на личните данни, необходими за издаването на тези удостоверения, и за обработването на информацията, необходима за потвърждаване и проверка на автентичността и валидността на тези удостоверения, **при пълно спазване на Регламент (ЕС) 2016/679**.

Настоящият регламент не може да се тълкува като установяващ пряко или косвено право или задължение за ваксиниране на лицата. [Изм. 9]

Настоящият регламент не въвежда, нито установява допълнителни формалности или изисквания за упражняването на правото на свободно движение или правото на влизане на територията на държавите членки съгласно Директива 2004/38/ЕО и Регламент (ЕС) 2016/399.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „притежател“ означава **лицето**, комуто е издадено оперативно съвместимо удостоверение, съдържащо информация за статуса му на ваксиниран, подложил се на тест и/или преболедувал в съответствие с настоящия регламент.
- 2) **„удостоверение на ЕС за COVID-19“** означава оперативно съвместими удостоверения за статуса на притежателя, съдържащи информация за ваксинацията, извършването на тест и/или преболедуването, издадени в контекста на пандемията от COVID-19;
- 3) „ваксина срещу COVID-19“ означава имунологичен лекарствен продукт, предписан за активна имунизация **срещу тежък остър респираторен синдром коронавирус 2 (SARS-CoV-2) — вируса, който причинява COVID-19**;
- 4) „тест NAAT“ означава тест за амплификация на нуклеинови киселини (NAAT), като например реверсивна полимеразна верижна реакция (RT-PCR), изотермична амплификация чрез примка (LAMP) и техники с транскрипционна амплификация (TMA), използвани за откриване на наличието на рибонуклеинова киселина SARS-CoV-2 (RNA);
- 5) „бърз тест за антигени“ означава метод за изпитване, който разчита на откриването на вирусни протеини (антигени), използвайки поточно имуноизследване, което дава резултати за по-малко от 30 минути, **като се осъществява от обучен медицински специалист или друг обучен оператор**;
- 5а) **„серологичен тест или тест за антитела“ означава лабораторен тест, извършен върху кръвни проби (серум, плазма или цяла кръв), чиято цел е да се установи дали дадено лице е развило антитела срещу SARS-CoV-2, което показва, че притежателят е бил изложен на SARS-CoV-2 и е развил антитела, независимо дали е имал симптоми или не;**
- 6) „оперативна съвместимост“ означава способността на системите за проверка в дадена държава членка да използват данни, кодирани от друга държава членка;
- 7) „баркод“ означава метод за съхраняване и представяне на данни във визуален, машинночетим формат;
- 8) „електронен печат“ означава **„усъвършенстван електронен печат“ съгласно определението в Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета** ⁽²²⁾, който се добавя към други данни в електронна форма и е логически свързан с тях, за да се гарантират произходът и целостта на последните;
- 10) „рамка за доверие“ означава правилата, политиките, спецификациите, протоколите, форматите на данните и цифровата инфраструктура, които регулират и позволяват надеждно и сигурно издаване и проверка на удостоверения, за да се гарантира надеждността им чрез потвърждаване на тяхната автентичност, валидност и цялост, **чрез използване на електронни печати.**

⁽²²⁾ Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО, (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73).

Четвъртък, 29 април 2021 г.

Член 3

Удостоверение на ЕС за COVID-19

1. **Без да се засяга член 22 от Регламент (ЕС) 2016/399** оперативното съвместимото удостоверение на ЕС за COVID-19 дава възможност за издаване, трансгранична проверка и приемане на всяко от следните удостоверения:

- а) удостоверение, потвърждаващо, че на притежателя е поставена ваксина срещу COVID-19 в държавата членка, която издава удостоверението („удостоверение за ваксинация“);
- б) удостоверение, указващо резултата от, **типа** и датата на направения от притежателя NAAT тест или бърз тест за антигени, включен в общия и актуализиран списък на бързите тестове за антигени за COVID-19, съставен въз основа на Препоръка 2021/С 24/01 на Съвета ⁽²³⁾ („удостоверение за направен тест“);
- в) удостоверение, потвърждаващо, че притежателят е преболедувал инфекция със SARS-CoV-2 след положителен резултат от тест NAAT, **или потвърждаващо и лунен отговор срещу SARS-CoV-2 посредством серологичен тест или тест за антитела, включително датата на първия положителен резултат от тест NAAT или датата на серологичното тестване за антитела срещу SARS-CoV-2** („удостоверение за преболедуване“).

Комисията публикува списъка на бързите антигенни тестове за COVID-19, изготвен въз основа на Препоръка 2021/С 24/01 на Съвета, включително всички актуализации.

2. Държавите членки издават удостоверенията, посочени в параграф 1, в цифров формат **и** на хартиен носител **■**. **Бъдещите притежатели имат право да получат удостоверенията в избран от тях формат.** Удостоверенията, издадени от държавите членки, **трябва да бъдат лесни за ползване и** да съдържат оперативен съвместим баркод, позволяващ да бъдат проверени автентичността, валидността и целостта на удостоверението. Баркодът трябва да отговаря на техническите спецификации, установени в съответствие с член 8. Информацията, съдържаща се в удостоверенията, трябва да е представена също в четима от човека форма, **да е достъпна за хората с увреждания и да е** поне на официалния език или езици на издаващата държава членка, както и на английски език. [Изм. 15]

3. Посочените в параграф 1 удостоверения се издават безплатно. Притежателят има право да поиска да му бъде издадено ново удостоверение, ако съдържащите се в него лични данни не са точни или са станали неточни или неактуални, **включително от гледна точка на статуса на притежателя по отношение на ваксинацията, теста или преболедуването**, или ако той вече не разполага с удостоверението.

3а. Удостоверението включва следния текст: „Настоящото удостоверение не е документ за пътуване. Научните доказателства за ваксинирането, тестването и преболедуването от COVID-19 продължават да се развиват, включително предвид новите разновидности, пораждащи безпокойство във връзка с вируса. Преди да пътувате, моля, проверете приложилите терки в областта на общественото здраве и свързаните с тях ограничения, прилагани на местоназначението.“

Държавата членка предоставя на притежателя ясна, изчерпателна и навременна информация относно използването на удостоверението за ваксинация, удостоверението за тестване и/или удостоверението за преболедуване за целите на настоящия регламент.

3б. Притежаването на удостоверение на ЕС за COVID-19 не е предварително условие за упражняване на правата на свободно движение.

3в. Издаването на удостоверения съгласно параграф 1 не води до различно третиране и дискриминация въз основа на ваксинационния статус или притежаването на специално удостоверение, посочено в членове 5, 6 и 7. Държавите членки гарантират универсални, достъпни, навременни и безплатни възможности за тестване, за да се гарантира правото на свободно движение в рамките на Съюза без дискриминация въз основа на икономически или финансови възможности.

4. Издаването на удостоверенията, посочени в параграф 1, не засяга валидността на други доказателства за ваксинация, направен тест или преболедуване, издадени преди началото на прилагането на настоящия регламент или за други цели, по-специално за медицински цели.

4а. Транспортните възли на Съюза, като летища, пристанища и железопътни и автобусни гари, където се проверяват удостоверенията, посочени в параграф 1, прилагат стандартизирани и общи критерии и процедури за тяхната проверка въз основа на насоките, разработени от Комисията.

⁽²³⁾ Препоръка на Съвета относно обща рамка за използването и валидирането на бързите тестове за антигени и за взаимното признаване на резултатите от тестове за COVID-19 в ЕС (2021/С 24/01) (ОВ С 24, 22.1.2021 г., стр. 1)

Четвъртък, 29 април 2021 г.

5. Когато Комисията е приела акт за изпълнение съгласно втора алинея, удостоверения, издадени в съответствие с настоящия регламент от трета държава, с която Европейският съюз и неговите държави членки са сключили споразумение за свободно движение на хора, което позволява на договарящите се страни да ограничат това свободно движение на основания, свързани с общественото здраве, и което споразумение не съдържа механизъм за включване на актове на Европейския съюз, се приемат по условията, посочени в член 5, параграф 5.

Комисията преценява дали тази трета държава издава удостоверения в съответствие с настоящия регламент и дали е предоставила официални гаранции, че ще приема удостоверения, издадени от държавите членки. В такъв случай тя приема акт за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2.

6. Комисията **изисква** от Комитета за здравна сигурност, създаден по член 17 от Решение № 1082/2013/ЕС, **ECDC и ЕМА** да издадат насоки относно наличните научни доказателства за последиците от медицинските събития, документирани в удостоверенията, посочени в параграф 1.

ба. Държавите членки предоставят достатъчно ресурси за прилагането на настоящия регламент, включително за предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на измами и незаконни практики във връзка с издаването и използването на удостоверения на ЕС за COVID-19.

Член 4

Рамка за доверие във връзка с удостоверението на ЕС за COVID-19

1. Комисията и държавите членки създават и поддържат рамка за доверие в цифровата инфраструктура, която дава възможност за сигурно издаване и проверка на удостоверенията, посочени в член 3.

2. Когато е възможно, рамката за доверие осигурява оперативна съвместимост с технологичните системи, създадени на международно равнище.

3. Когато Комисията е приела акт за изпълнение съгласно втора алинея, удостоверенията, издадени от трети държави на граждани на Съюза и членове на техните семейства, **както и на граждани на или пребиваващи в Андора, Монако, Сан Марино и Ватикана/Светия престол**, в съответствие с международен стандарт или технологична система, които са оперативно съвместими с рамката на доверие, създадена въз основа на настоящия регламент, и които дават възможност да бъде проверена автентичността, валидността и целостта на удостоверението, и които удостоверения съдържат данните, посочени в приложението, се третират като удостоверения, издадени от държавите членки в съответствие с настоящия регламент, с цел притежателите им да упражняват по-лесно правото си на свободно движение в рамките на Европейския съюз. За целите на настоящата алинея приемането от държавите членки на удостоверения за ваксинация, издадени от трети държави, се извършва при условията, посочени в член 5, параграф 5.

Комисията преценява дали при удостоверенията, издадени от трета държава, са спазени условията, посочени в настоящия параграф. В такъв случай тя приема акт за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2. **Комисията също така поддържа обществено достъпен регистър на тези трети държави, които отговарят на условията за издаване на удостоверения по списъка на настоящия регламент.**

Член 5

Удостоверение за ваксинация

1. Всяка държава членка **автоматично** издава **█** удостоверение за ваксинация, както е посочено в член 3, параграф 1, буква а), на лице, на което е била поставена ваксина срещу COVID-19.

2. Удостоверението за ваксинация съдържа следните категории лични данни:

а) идентификация на притежателя;

б) информация за поставения ваксинационен лекарствен продукт **и информация за броя на дозите и датите;**

в) метаданни на удостоверението, като например издаващия го орган **█**.

Личните данни се включват в удостоверението за ваксинация в съответствие със специфичните полета за данни, посочени в точка 1 от приложението.

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 11 с цел да изменя точка 1 от приложението, **като променя или заличава, или като добавя** полета с данни **в рамките на** категориите лични данни, посочени в **букви б) и в) от** настоящия параграф.

Четвъртък, 29 април 2021 г.

3. Удостоверението за ваксинация се издава в сигурен и оперативно съвместим формат, както е предвидено в член 3, параграф 2. В него ясно се указва дали ваксинационният курс **за конкретната ваксина** е завършен или не.

4. При появили се нови научни доказателства или за да се осигури оперативна съвместимост с международни стандарти и технологични системи, когато това се налага поради наложителни причини за спешност, процедурата, предвидена в член 12, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия член.

5. ▮ Държавите членки приемат доказателство за ваксинация, за да отменят ограниченията върху свободното движение, въведени в съответствие с правото на Съюза, за да ограничат разпространението на COVID-19, **и** те приемат при същите условия и валидни удостоверения за ваксинация, издадени от други държави членки в съответствие с настоящия регламент за ваксина срещу COVID-19, получила разрешение за търговия съгласно Регламент (ЕО) № 726/2004.

За същата цел държавите членки могат също така да приемат валидни удостоверения за ваксинация, издадени от други държави членки в съответствие с настоящия регламент, за ваксина срещу COVID-19, ▮ включена в списък на СЗО за употреба при извънредни ситуации.

6. Когато гражданин на Съюза или член на семейството на гражданин на Съюза **или гражданин на или пребиваващ в Андора, Монако, Сан Марино и Ватикана/Светия престол**, е бил ваксиниран в трета държава с един от видовете ваксини срещу COVID-19, посочени в параграф 5 от настоящия член, и когато органите на държава членка са получили цялата необходима информация, включително надеждни доказателства за ваксинация, те издават на съответното лице удостоверение за ваксинация, както е посочено в член 3, параграф 1, буква а).

Член 6

Удостоверение за тестване

1. Всяка държава членка **автоматично** издава удостоверенията за направен тест, посочени в член 3, параграф 1, буква б), на лицата, подложени на тест за COVID-19 ▮ .

2. Удостоверението за направен тест съдържа следните категории лични данни:

- а) идентификация на притежателя;
- б) информация за направения тест;
- в) метаданни на удостоверението, като например издаващия го орган ▮ .

Личните данни се включват в удостоверението за направен тест в съответствие със специфичните полета за данни, посочени в точка 2 от приложението.

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 11 с цел да изменя точка 2 от приложението, **като променя или заличава, или като добавя полета с данни в рамките на категориите лични данни, посочени в букви б) и в) от настоящия параграф.**

3. Удостоверението за направен тест се издава в сигурен и оперативно съвместим формат, както е предвидено в член 3, параграф 2.

4. При появили се нови научни доказателства или за да се осигури оперативна съвместимост с международни стандарти и технологични системи, когато това се налага поради наложителни причини за спешност, процедурата, предвидена в член 12, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия член.

5. ▮ Държавите членки **приемат** доказателство за направен тест **с отрицателен резултат** за инфекция със SARS-CoV-2, **за да отменят** ограниченията върху свободното движение, въведени в съответствие с правото на Съюза, за да ограничат разпространението на COVID-19, **и** те приемат и валидни удостоверения за направен тест, издадени от други държави членки в съответствие с настоящия регламент.

Член 7

Удостоверение за преболедуване

1. При поискване всяка държава членка издава удостоверенията за преболедуване, посочени в член 3, параграф 1, буква в), най-рано от единадесетия ден след като лицето е получило първия си положителен тест за инфекция със SARS-CoV-2 **или след представяне на последващ тест за амплификация на нуклеинови киселини с отрицателен резултат. Също така е възможно издаването на удостоверение за преболедуване чрез откриване на антитела чрез серологичен тест.**

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 11 с цел да измени броя на дните, след които може да бъде издадено удостоверение за преболедуване, въз основа на насоките, получени от Комитета за здравна сигурност в съответствие с член 3, параграф 6, или въз основа на научни доказателства, разгледани от ECDC.

Четвъртък, 29 април 2021 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 11 за установяване и изменение на видовете серологични тестове за антитела срещу SARS-CoV-2, за които може да бъде издадено удостоверение за преболедуване въз основа на научни доказателства, разгледани от ECDC.

2. Удостоверението за преболедуване съдържа следните категории лични данни:

- а) идентификация на притежателя;
- б) информация за прекарана инфекция със SARS-CoV-2, **документирана с тест за амплификация на нуклеинови киселини с положителен резултат, или резултат от серологичен тест;**
- в) метаданни на удостоверението, като например издаващия го орган **■**.

Личните данни се включват в удостоверението за преболедуване в съответствие със специфичните полета за данни, посочени в точка 3 от приложението.

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 11 с цел да изменя точка 3 от приложението, **като променя или заличава полета с данни**, включително докога е валидно удостоверение за преболедуване, **или като добавя полета с данни в рамките на категориите лични данни, посочени в букви б) и в) от настоящия параграф.**

3. Удостоверението за преболедуване се издава в сигурен и оперативно съвместим формат, както е предвидено в член 3, параграф 2.

4. При появили се нови научни доказателства или за да се осигури оперативна съвместимост с международни стандарти и технологични системи, когато това се налага поради наложителни причини за спешност, процедурата, предвидена в член 12, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия член.

5. **■** Държавите членки приемат доказателство за преболедуване от инфекция със SARS-CoV-2 като основание за отмяна на ограниченията върху свободното движение, въведени в съответствие с правото на Съюза, за да ограничат разпространението на COVID-19, **и** те приемат при същите условия и валидни удостоверения за преболедуване, издадени от други държави членки в съответствие с настоящия регламент.

Член 8

Технически спецификации

За да се гарантират еднакви условия за прилагането на рамката за доверие, създадена с настоящия регламент, Комисията приема актове за изпълнение, съдържащи техническите спецификации и правила за:

- а) издаване и проверка по сигурен начин на удостоверенията, посочени в член 3;
- б) гарантиране на сигурността на личните данни, като се взема предвид естеството на данните;
- в) попълване на удостоверенията, посочени в член 3, включително системата за кодиране и всички други елементи от значение;
-
- д) издаване на валиден, сигурен и оперативно съвместим баркод;
- е) осигуряване на оперативна съвместимост с международните стандарти и/или технологични системи;
- ж) разпределяне на отговорностите между администраторите и обработващите лични данни **в съответствие с глава IV от Регламент (ЕС) 2016/679;**
- жа) установяване на процедури за редовно тестване и оценка на ефективността на приетите мерки за защита и сигурност на данните;**
- яб) гарантиране на достъпността за хора с увреждания на четилата от човека информация, съдържаща се в цифровото удостоверение и в удостоверението на хартиен носител, в съответствие с хармонизираните изисквания на Съюза за достъпност. [Изм. 16]**

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2. **Когато предвиденият акт за изпълнение се отнася до обработването на лични данни, Комисията се консултира с ЕНОЗД и, когато е приложимо, може да се консултира с ЕКЗД.**

По надлежно обосновани наложителни причини за спешност, по-специално за да се гарантира своевременното прилагане на рамката за доверие, Комисията приема актове за изпълнение с незабавно приложение в съответствие с процедурата, посочена в член 13, параграф 3.

Четвъртък, 29 април 2021 г.

Рамката за доверие се основава на инфраструктура на публичния ключ за проверка на целостта на удостоверенията на ЕС за COVID-19 и автентичността на електронните печати. Рамката за доверие дава възможност за разкриване на измами, по-специално фалшифициране, и гарантира, че проверката на удостоверенията на ЕС за COVID-19 и електронните печати не информира издаващия орган за проверката.

Член 8а

Национални цифрови удостоверения и оперативна съвместимост с рамката за доверие във връзка с удостоверенията на ЕС за COVID-19

Когато държава членка е приела или приеме национално цифрово удостоверение за чисто вътрешни цели, тя гарантира, че то е напълно оперативно съвместимо с рамката за доверие във връзка с удостоверенията на ЕС за COVID-19. Прилагат се същите гаранции като тези в настоящия регламент.

Член 8б

По-нататъшно използване на рамката за удостоверенията на ЕС за COVID-19

Ако държава членка възнамерява да въведе удостоверенията на ЕС за COVID-19 за всяка друга употреба, различна от предвидената цел за улесняване на свободното движение между държавите членки, тази държава членка създава правно основание съгласно националното право, при спазване на принципите на ефективност, необходимост и пропорционалност, включващо специални разпоредби, в които ясно се посочват обхватът и степента на обработването на данните, конкретната цел, категориите субекти, които могат да проверяват удостоверенията, както и съответните гаранции за предотвратяване на дискриминация и злоупотреби, като се вземат предвид рисковете за правата и свободите на субектите на данни. Не се запазват никакви данни в контекста на процеса на проверка. [Изм. 12]

Член 9

Защита на личните данни

1. **Регламент (ЕС) 2016/679 се прилага за обработването на лични данни при изпълнението на настоящия регламент.** Личните данни, съдържащи се в удостоверенията, издадени в съответствие с настоящия регламент, се обработват единствено за целите на проверката на информацията, съдържаща се в удостоверенията, с цел да се улесни упражняването на правото на свободно движение в рамките на Съюза **съгласно предвиденото в настоящия регламент и до момента, в който той престане да се прилага.**

2. Личните данни, включени в удостоверенията, посочени в член 3, се обработват от компетентните органи на държавата членка на местоназначение или от операторите на трансгранични услуги за превоз на пътници, от които съгласно националното законодателство се изисква да прилагат определени мерки в областта на общественото здраве по време на пандемията от COVID-19, **единствено** да потвърждават и проверяват статуса на притежателя на удостоверение за ваксинация, направен тест или преболедуване. За тази цел личните данни се ограничават до строго необходимото. Личните данни, до които е осъществен достъп съгласно настоящия параграф, не се запазват **или обработват от проверяващия орган за други цели.** За всяка ваксинация, тест или преболедуване се издава отделно независимо удостоверение, като в удостоверенията не се съхраняват данни от предишни удостоверения на притежателя.

3. Личните данни, обработвани за целите на издаването на удостоверенията, посочени в член 3, включително издаването на ново удостоверение, не се съхраняват **от издаващия орган** по-дълго от **строго** необходимото за целта му и в никакъв случай за по-дълго от срока, през който удостоверенията могат да се използват за упражняване на правото на свободно движение, **след което личните данни се заличават незабавно и безвъзвратно. Не се допуска централизирано обработване или запазване на личните данни, включени в удостоверенията, на равнището на държавите членки или на равнището на Съюза.**

4. Органите **или други определени органи**, отговарящи за издаването на удостоверенията, посочени в член 3, се считат за администратори, както е посочено в член 4, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2016/679. **В срок до ... [един месец след датата на влизане в сила на настоящия регламент] държавите членки оповестяват публично субектите, за които се предвижда да действат като администратори, обработващи лични данни и получатели на данните, и редовно съобщават тази информация на Колисията и всички промени в нея след тази дата. В срок до ... [два месеца след датата на влизането в сила на настоящия регламент] Колисията публикува събраната информация в публично достъпен списък и актуализира този публичен списък.**

Четвъртък, 29 април 2021 г.

5. **Администраторите на данни и обработващите лични данни предприемат подходящи технически и организационни мерки, за да гарантират ниво на сигурност, съответстващо на риска от обработването.**

6. **Когато администратор, посочен в параграф 4, включи обработващ лични данни, в приложение на член 28, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/679, не може да се извършва предаване на лични данни от обработващия лични данни на трета държава.**

Член 10

Удостоверението на ЕС за COVID-19 и ограничения върху пътуването

При въвеждането на удостоверението на ЕС за COVID-19 държавите членки не могат да въвеждат и прилагат допълнителни ограничения за пътуване, като карантина, самоизолация или тест за заразяване със SARS-CoV-2, нито каквито и да било дискриминационни мерки за притежателите на удостоверения, посочени в член 3.

Член 11

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 5, параграф 2, член 6, параграф 2, член 7, параграф 1 и член 7, параграф 2, се предоставя на Комисията за срок от **12 месеца**, считано от [датата на влизане в сила].
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 5, параграф 2, член 6, параграф 2, член 7, параграф 1 и член 7, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 година. **Когато такъв делегиран акт се отнася до обработването на лични данни, Комисията се консултира с ЕНОЗД и, когато е приложимо, може да се консултира с ЕКЗД.**
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 5, параграф 2, член 6, параграф 2, член 7, параграфи 1 и 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след уведомяването на Европейския парламент и Съвета за същия акт или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 12

Процедура по спешност

1. Делегираните актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъдат представени възражения в съответствие с параграф 2. В нотификацията относно делегирания акт до Европейския парламент и Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 11, параграф 6. В такъв случай Комисията отменя акта незабавно след нотифицирането на решението на Европейския парламент или на Съвета, с което се представят възражения.

Член 13

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 8 от Регламент (ЕС) № 182/2011 във връзка с член 5 от него.

Четвъртък, 29 април 2021 г.

Член 14

Докладване

1. В срок до ... [4 месеца след влизането в сила на настоящия регламент] Комисията докладва пред Европейския парламент и пред Съвета относно прилагането му.

2. Докладът включва оценка на въздействието на настоящия регламент върху свободното движение, включително върху пътуванията и туризма, основните права, и по-специално недискриминацията, върху защитата на личните данни, както и информация за най-актуалните ваксини и технологии за тестване въз основа, наред с другото, на информацията, предоставена от ECDC. Докладът включва и оценка на използването от държавите членки на удостоверението на ЕС за COVID-19 за цели, въз основа на националното законодателство, които не са предвидени в настоящия регламент.

3. Най-късно три месеца преди края на прилагането на настоящия регламент Комисията представя пред Европейския парламент и Съвета доклад за прилагането на настоящия регламент. В този доклад се извършва оценка в съответствие с параграф 2. Той може да бъде придружен от законодателни предложения, по-специално за удължаване на датата на прилагане на настоящия регламент, като се вземе предвид развитието на епидемиологичната обстановка и въз основа на принципите на необходимост, пропорционалност и ефективност.

Член 15

Влизане в сила и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз и се прилага, считано от същата дата.

2. Регламентът престава да се прилага 12 месеца, считано от ... [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

Четвъртък, 29 април 2021 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Набори от данни за удостоверенията

1. Полета за данни, които трябва да бъдат включени в удостоверението за ваксинация:
 - а) име: фамилно(и) име(на) и собствено(и) име(на), в този ред;
 - б) дата на раждане;
 - в) целево заболяване или патоген, **било то COVID-19 или SARS-CoV-2, или някой от неговите варианти;**
 - г) ваксина/профилактика;
 - д) ваксинационен лекарствен продукт;
 - е) титуляр на разрешението за търговия или производител на ваксината;
 - ж) пореден номер при серия от ваксинации/доза;
 - з) дата на ваксинацията, като се посочва датата на **всяка получена доза и на** последната получена доза;
 - и) държава членка на ваксинацията;
 - й) орган, издаващ удостоверението;
 - к) удостоверение, **валидно до (не повече от [1 година] след датата на ваксинацията);**
2. Полета за данни, които трябва да бъдат включени в удостоверението за направен тест:
 - а) име: фамилно(и) име(на) и собствено(и) име(на), в този ред;
 - б) дата на раждане;
 - в) целево заболяване или патоген, **било то COVID-19 или SARS-CoV-2, или някой от неговите варианти;**
 - г) вид на теста;
 - д) **вид на пробата (напр. назофарингеална; орофарингеална)**
 - е) наименование на теста (посочването е по избор при тест за амплификация на нуклеинови киселини);
 - ж) производител на теста (посочването е по избор при тест за амплификация на нуклеинови киселини);
 - з) дата и час на вземането на проба за теста;
 - и) дата и час на изготвянето на резултата от теста (посочването е по избор при бърз тест за антигени);
 - й) резултат от теста;
 - к) център или съоръжение за тестване;
 - л) държава членка, в която е направен тестът;
 - м) орган, издаващ удостоверението;
 - н) **удостоверението е валидно до (не повече от [72 часа] от вземането на пробата при тест за амплификация на нуклеинови киселини и [24 часа] от вземането на пробата за бърз антиген тест);**
3. Полета за данни, които трябва да бъдат включени в удостоверението за преболедуване:
 - а) име: фамилно(и) име(на) и собствено(и) име(на), в този ред;
 - б) дата на раждане;
 - в) **заболяване или патоген, било то COVID-19 или SARS-CoV-2, или някой от неговите варианти, които гражданинът е преболедувал;**
 - г) заболяване или патоген, което/който гражданинът е преболедувал;
 - д) дата на първия положителен тест **за амплификация на нуклеинови киселини;**

Четвъртък, 29 април 2021 г.

- е)* дата на серологичния тест или теста за антитела;
 - ж)* държава членка, в която е направен тестът;
 - з)* орган, издаващ удостоверението;
 - и)* удостоверение, валидно от;
 - й)* удостоверение, валидно до (не повече от [90 дни] след датата на първия положителен тест).
-